

# קבלת שבת

Kabalat                      Shabat  
Receiving, Accepting of      Shabbat

from Psalm 95, צה

לְכוּ נְרַנְנָה לַיהוָה, נְרִיעָה לְצוּר

Le-chu'      ne-ra-ne-nah'                      la-do-nai',      na-ri'-ah  
go \*      we will give a ringing cry, a shout for joy      to Adonai,      we will shout

\* command, plural

יִשְׁעֵנוּ . נְקַדְמָה פָּנָיו בְּתוֹדָה ,

le-tzur'      yish-e'-nu.      Ne-kad-mah'      fa-nav'                      be-to-dah'  
to Rock (of) salvation      our      we will be      face, presence His      with thanks  
in front of, before

בְּזִמְרוֹת נְרִיעַ לוֹ . כִּי אֵל גָּדוֹל יִי ,

biz-mi-rot'      na-ri'-a      lo.      Ki      el      ga-dol'      Adonai  
with songs      we will shout      to Him.      for      G-d      great      (is) Adonai ,

וּמֶלֶךְ גָּדוֹל עַל כָּל אֱלֹהִים . אֲשֶׁר בְּיָדוֹ

u-me'-lech      ga-dol'      al      kol      e-lo-him'.      A-sher'      be-ya-do'  
and King      great      above      all      gods.      Who      in hand His (are)

מִחֲקָרֵי אָרֶץ , וְתוֹעֲפוֹת הָרִים לוֹ .

meh-ke-rei'      a'-rets ,      ve-to-a-fot'      ha-rim'                      lo.  
depths of      earth ,      and heights of      mountains (are) His; (to/for Him)

אֲשֶׁר לוֹ הַיָּם , וְהוּא עָשָׂהוּ ,

a-she<sup>r</sup>' lo ha-yam', ve-hu' a-sa'-hu ,  
which His (to Him) (is) the sea , and He made it, m.

וַיִּבְּשֶׁת יָדָיו יַצְרוּ ... כִּי הוּא אֱלֹהֵינוּ ,

ve-ya-be'-shet ya-dav' ya-tsa'-ru .... Ki hu e-lo-hei'-nu ,  
and dry land hands His formed . Because He (is) G-d our

וְאֵנָּחְנוּ עִם מְרֵעִיתוֹ

va-a-nach'-nu am mar-i-to'  
and we (are) people (of) flock, pasture His

וְצֹאן יָדוֹ :

ve-tson' ya-do':  
and small cattle, sheep, goats (of) hand His

הַיּוֹם אִם בְּקִלּוֹ תִשְׁמָעוּ .

Ha-yom' im be-ko-lo' tish-ma'-u .  
today if for voice His you (pl.) will listen .

